

KOHO

TONO

# 広報遠野

10

2018  
No.160

Public Relations Magazine  
published by Tono city hall.

広報遠野は「永遠の日本のふるさと遠野」の  
元気を発信する総合情報誌です。

縦じ込みチラシ

遠野市民芸術祭

一挙紹介！  
市からのお知らせ

- ・平成29年度決算
- ・まちづくり指標
- ・職員給与公表 ほか

ターンズ

那波 秀晃<sup>さん</sup>

(東京都からUターン)

青春のトーク

盛合 莉帆<sup>さん</sup>

(岩手東亜DKK(株)勤務)

遠野  
ふるさと

日本のふるさと

早瀬さんさ

特集

ふるさとで

働く



# 遠野まつり

日本のふるさと

取材協力／遠野緑峰高校K サボ

「日本のふるさと遠野まつり」(同実行委員会主催)は9月15・16の両日、遠野駅前通り周辺と遠野郷八幡宮境内で行われました。今年は延べ3万5千人が参加し、郷土芸能の継承活動の成果を堂々と披露。色鮮やかな衣装と艶やかな踊りが、秋を感じる遠野郷を彩りました。

1\_初日は中心市街地が会場。各神楽団体の猿田彦を先頭にパレード開始 2\_待ちに待った祭に、参加者から笑顔があふれた 3\_凛とした舞で魅了した南部ばやし 4\_南部ばやしの山車などから「神々の恵み」として餅がまかれた 5\_市役所本庁舎の玄関前で夜神楽を開催。幻想的な舞が繰り広げられた 6\_2日目は遠野郷八幡宮で開催。やぶさめでは人馬一体の妙技に、観客から大きな拍手と歓声を送られた

7\_艶やかに踊る山口ささ 8\_勇壮なしし踊りは遠野まつりの目玉の1つ! 9\_威勢のいい掛け声でまつりを盛り上げた神輿 10\_友好都市・宮崎県西米良村に伝わる村所神楽が神楽殿で舞を奉納 11\_遠野唯一の虎舞として暮坪集落に伝承されてきた暮坪虎舞 12\_馬場めぐりは郷土芸能団体にとって晴れの舞台。約200坪の馬場を練り歩き、郷土芸能を披露した





1



2



3

1\_カリちゃん・くるりんちゃんと一緒に記念撮影 2\_博物館を見学。特別展で展示されたカップのミイラに興味津々 3\_遠野名物ジンギスカンを体験。ジンギスカン鍋で焼かれた羊肉の味を楽しみました

# 福崎町児童交流訪問団、初来遠 遠野の魅力満喫

友好都市・兵庫県福崎町の児童交流訪問団が、初来遠。泊3日の日程で、遠野を満喫しました。遠野での交流の様子をお知らせします。

## 友

好都市・兵庫県福崎町の小学生が8月27日から29日までの3日間、本市を訪問しました。『遠野物語』の著者で日本民俗学の創始者・柳田國男の生誕地である福崎町とは、平成26年8月に友好都市を締結しましたが、福崎町の児童が本市を訪れるのは、今回が初めてとなります。

最終日は、『遠野物語』の著者・佐々木喜善ゆかりの土淵町を訪問。土淵小学校の6年生20人と交流を深めました。交流会では土淵小の児童たちが、『遠野物語』の語りやホップを活用した取り組みを紹介。福崎町の児童たちは、とおきの漫才でふるさとを紹介し、会場は笑いに包まれました。

その後、一緒に給食を食べたりゲームをしたりと楽しいひと時を過ごすなど、福崎町の児童たちはたくさんの思い出を胸に帰路につきました。



4\_馬の里ではポニーとのふれあいや乗馬を体験 5\_土淵小児童とゲームを通じて楽しく交流する福崎町の子もたち



4



5

# 広報遠野

## Contents 目次



02 日本のふるさと  
遠野まつり



06 特集 ふるさとで働く



10 アフリカに伝えた、遠野の知恵  
遠野の偉人 岸田袈裟さん



12 イベント情報



16 遠野文化研究センターだより/  
遠野で起業に挑戦中

18 総合カレンダー

20 一挙紹介！市からのお知らせ  
平成29年度決算/まちづくり指標  
職員給与公表 ほか

28 学びのいずみ

30 インフォメーション

32 まちの話

34 みんなの広場

36 青春のトーク ほか

## 市営住宅入居者募集

以前に申し込んだ人も、改めて申し込みが必要になります。入居要件や申込方法などの詳細は、担当まで問い合わせください。  
■申込締切 10月25日(木) ■抽選会 11月中旬(予定)  
■問い合わせ 市建設課(☎62-2111内線513・514)

団地名	部屋	所在地	構造・階数・間取り	面積(m <sup>2</sup> )	建築年度	家賃(月額)	備考
早瀬	52-19号	早瀬町二丁目4-10-39	簡易耐火2階3DK	54.81	昭和52年度	12,400~24,800円	
	211号	鶯崎町2-16-211	木造平屋2LDK	72.54	平成11年度	20,800~55,200円	単身不可
	301号	鶯崎町2-27-301	木造2階3LDK	83.07	平成10年度	23,700~62,900円	単身不可
	303号	鶯崎町2-27-303	木造2階3LDK	83.07	平成10年度	23,700~62,900円	単身不可
	56-8号	鶯崎町4-7-2	簡易耐火2階3DK	63.90	昭和56年度	15,200~38,000円	
	56-14号	鶯崎町5-9-2	簡易耐火2階3DK	68.39	昭和56年度	16,300~38,700円	
	56-21号	鶯崎町5-7-2	簡易耐火2階3DK	68.39	昭和56年度	16,300~38,700円	
	57-12号	鶯崎町4-5-6	簡易耐火2階3DK	63.90	昭和57年度	15,400~40,900円	
	59-8号	鶯崎町4-1-2	簡易耐火2階3DK	63.90	昭和59年度	15,900~41,500円	
	59-15号	鶯崎町5-1-3	簡易耐火2階3DK	63.90	昭和59年度	15,900~41,500円	
達曾部	(05)5号	宮守町達曾部30-23-10	木造平屋3DK	71.20	平成5年度	17,700~47,000円	
吉金	16号	宮守町下宮守23-45-3	木造平屋3LDK	78.02	平成17年度	22,500~59,700円	
※下鱈沢	1号	宮守町下鱈沢33-4-1	木造平屋3DK	85.29	平成10年度	48,000円	単身不可

※下鱈沢1号は世帯所得が認定基準以上の人を対象とする特定公共賃貸住宅です

## Statistics 各種統計

市の人口(8月末現在)  
男性:13,122人(-6)  
女性:14,136人(-13)  
計:27,258人(-19)  
高齢化率:38.6%(±0)  
世帯数:10,784世帯(+13) ※( )内は前月比

交通事故発生件数(8月中)  
物損45件 人身5件 死者0人

救急車出動回数(8月中) 119件

火災発生件数(8月中)  
建物1件 林野0件 車両0件 その他0件

## Public Relations 広報広聴

ホームページのご案内  
情報満載の市ホームページでは、広報遠野の最新号やバックナンバーもご覧いただけます。

遠野市  検索

## 市政なんでも相談箱のご案内

市への意見・提言、広報遠野への感想などは、主要施設に設置している「市政なんでも相談箱」(右図)か、市ホームページの「お問い合わせ」までお寄せください。



## 入居要件 ①~⑤の要件を満たす人

- ①住宅に困窮していること
- ②世帯所得が月額158,000円以下、高齢者・障害者世帯等は214,000円以下
- ③市税などの滞納がないこと
- ④暴力団員ではないこと
- ⑤市内に居住する連帯保証人が2人必要

# インタビュー ふるさとで働く人

遠野で働く人は、仕事や日々の生活にどんな想いを抱いているのか—。遠野に暮らし、遠野で新たなスタートを切った4人に話を聞きました。



ケア・グラント株式会社  
大久保 晋さん(60)  
|| 穀町 ||

遠野は帰ってくると心が「ホッ」と安らぐまち  
挑戦に年齢は関係ない。チャレンジャーであれ！

母の故郷遠野に移り住み介護の職にチャレンジしました。プロとしてバンド活動をしながら介護でもプロを目指しチャレンジしています。遠野に帰ってくると「ホッ」と心が安らぐのが魅力です。



明るい雰囲気職場で、同僚と楽しそうに会話する大久保さん



岩手アパレル株式会社  
藤田 詩織さん(20)  
|| 松崎町 ||

地元は頼りになる人が多くて安心  
遠野がもっと元気に、楽しくなってほしい。

高校生のときに憧れた事務職に就いて2年。地元は知り合いも多く、頼れる人が身近にいて安心感があります。同年代が増えて、遠野がもっと元気に、楽しくなってほしいです。



事業所内に託児所が併設。子どもを預けられるので安心して働けます！



遠野精器株式会社  
小笠原 由香さん(25)  
|| 東穀町 ||

迷った地元就職。自分が作った部品を使った時計を誰かが身につけていると思うと嬉しい。

高校卒業後、県外に進学しました。職種の選択肢も多く、娯楽施設も充実している都市部に比べれば遠野は不便さもあります。でも、遠野ならではの楽しみや誇れる仕事があると思います。



昼食時間に社内の食堂で職場の同僚と談笑する小笠原さん



株式会社遠野牧場  
菊池 耀さん(18)  
|| 附馬牛町 ||

デカくて、力が強い牛が好き！  
夢だった仕事にやりがいを感じ充実の日々。

地元で牛に関わる仕事に就くのが夢でした。就職のキッカケは高校生のときのインターンシップです。仕事は大変なこともあるけど、生き物と関わり、命の尊さを感じる日々は充実しています。



真剣な表情で大好きな牛のお世話をするなか、時折見せる笑顔が輝いていました



国内景気に追い風が吹く一方、地域産業を担う「人財」不足が課題となっています。人材は産業だけでなく、地域に活力をもたらす大切な財産「人財」です。遠野で働く人と市や関係機関等による主な支援内容を紹介します。

ふるさとに吹く追い風  
盛り上がりをもたせる産業

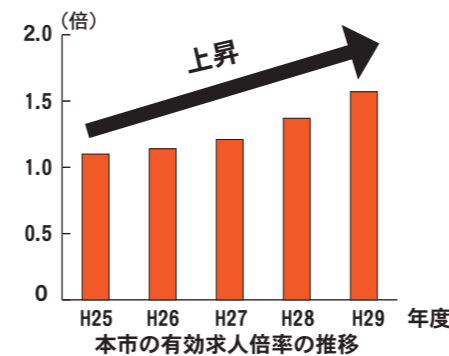
本年度予定されている東北横断自動車道釜石・秋田線の全線開通に加え、一般国道340号立丸峠のトンネル化により、本市を取り巻く交通網は歴史的な節目を迎えようとしています。

内陸や沿岸部へのアクセス環境は大きく改善し、日常の利便性向上のほか、地域産業を支える重要な交通網として新たな役割を果たすことが期待されます。また、物流環境の充実などを背景に本市の将来性を見込んで設備投資を進める企業や、新たに事業所を構える民間事業者の動きもあります。回復を見せる国内景気と道路交通網の整備は、物流の拠点性が高まることにつながり、遠野の「ものづくり」産業を後押しする追い風となっています。

苦難も乗り越え  
さらなる成長へ歩む

長引く景気低迷と平成20年9月に米国で端を発した世界

的金融危機「リーマンショック」。さらには、平成23年3月の東日本大震災など、地域経済にも影響をもたらした。人員縮小などを余儀なくされた事業所もありました。しかし、市内の事業所が持つ高い技術力と経営努力、事業者間のネットワークや金融機関、関係団体との連携により乗り越えてきました。その後、本市の給与所得者数は増加し、平成29年は過去10年で最多。市民一人あたりの給与所得も増加しています。遠野地域の有効求人倍率も上昇を続け、本年7月には1.7倍を超えるほど。市内では雇用のニーズが増しています。





市産業部  
商工労働課長  
新田 正宏

産業支援と雇用・定住を進め  
ふるさとを輝く未来につなげたい

昨今の報道でも企業の人手不足の現状が取り上げられています。本市の有効求人倍率も上昇し、市内の企業等にとっては人材確保が大きな課題となっています。人口減少や少子化が依然進んでいますが、将来にわたって地域社会が持続していくためには、地場産業の盛り上がり、そして次世代を担う人、「人材」の確保が欠かせません。

市では、本年3月に産業振興条例を制定し「財政」「金融」「税制」「行政」の4つの措置をそれぞれ組み合わせることができるようになりました。ふるさと遠野で働き、遠野で生活し、子育てをしていく。そういった皆さんの思いに応えるため、市内事業所や関係機関とも連携し、産業振興と雇用・定住につながる支援策に取り組んでいきます。

info.

家賃補助支援もあります！

市は、遠野に移り住んだ45歳以下の「U・Jターン者」にアパートなどの家賃を月15,000円を上限に3年間補助しています。

★問い合わせ

市商工労働課 ☎62-2111 (内線317)

住まいのプチ情報！

市内では新たな賃貸住宅も増え、住環境の整備が図られています。使われていなかった旧雇用促進住宅の全160室も民間事業者が利活用に向けた整備を進めています。



特集 ふるさとで働く

ふるさとの雇用と定住を  
サポート

新規就労者支援・住環境支援など、  
求職者や働く人への支援は様々。  
主な支援内容を紹介します。

✓ 継続勤務奨励金



石の上にも3年！市では、市内の事業所に正社員として3年間継続して勤めた新規学卒者に5万円を交付。遠野で働く若者たちのさらなる活躍を応援しています。

✓ 各種ガイダンス



新規学卒者を対象とした市内事業所による求人説明会(7月)。高校・大学生を対象とした事業所見学バスツアー(随時)などを開催。遠野の企業等を学ぶチャンスです！

✓ 生涯現役いきいき促進協議会



高齢者(55歳以上)で働く意欲のあるシニア世代の就労の相談・支援をしています。

★問い合わせ 市生涯現役いきいき促進協議会  
あすもあ遠野1階 ☎63-1125



釜石公共職業安定所  
遠野出張所長  
照井 安保

わたしたちも働く人と企業を応援します  
ハローワークへお気軽にお越しください

県内、そして遠野でも働く人材が不足しています。市内の有効求人倍率は年々高くなり本年7月は1.76倍と高い状況です。少子高齢化、人口減少により就職希望者数は企業が必要としている人数に足りておらず、人材不足は昨年から一段と顕著になっています。

これからは55歳以上の高齢者も大切な人材です。遠野には県内で唯一、高齢者の就労を支援する「生涯現役いきいき促進協議会」があります。職業訓練校の各種訓練を足掛かりに再就職する例もあり、支援は様々。私たちも、市や関係機関とスクラムを組み、働く人と企業を支援していきます。まずは、お気軽にハローワークへご相談ください。



お気軽にご相談ください！

★受付時間  
8時半～17時  
15分まで  
★問い合わせ  
ハローワーク

遠野(遠野市新町2-7) ☎62-2842)

人手不足は遠野でも

活力あふれるふるさとへ

市内には伝統の技や世界に誇る技術を持ち、キラリと輝く企業がたくさんあります。豊かな自然環境と資源を生かして受け継がれてきた農業や林業、畜産業などの第1次産業も広く市外から注目を集め、更なる発展に期待が寄せられています。労働力の減少を見据え、昨年8月に設立した「遠野市生涯現役いきいき促進協議会」では、シニア世代の

就労相談に応じ、市内企業・団体とのマッチングを図っています。また、市では「しごと」が「ひと」を呼び、「ひと」が「しごと」を呼び込む好循環を生み出そうと、本年3月に産業振興条例を制定。関係機関・企業・団体と連携し産業の振興に取り組んでいきます。若者から高齢者、市外からの移住者。ふるさと遠野で働く誰もが生き生きと輝き、活力あふれるふるさとへ。そんな未来を目指して歩みを進めましょう。

## 最新の技術や機械ではなく、住民が自立できる支援



▲ケニアで指導したカマド・ジコとバナナの木の皮で編んだ草履

岸田さんが活動していたエンザロ村では、不衛生な水が原因となる乳幼児死亡率の高さが問題となっていました。当時の台所は、石を地面に三角形に並べただけの「三つ石かまど」が主流。狭い台所に水の煮沸用かまどを設置し、常時煮沸するのは不可能でした。岸田さんは試行錯誤の結果、小さい頃に見た遠野の暮らしにヒントを得て、粘土製のかまどを考案。「カマド・ジコ(最初の名前はエンザロ・ジコ)」の愛称で呼ばれ、多くの家庭に普及しました。カマド・ジコが普及したことで、

乳幼児の死亡率が低下。薪の消費を抑え森林保護につながりました。さらに、裸足で生活していたケニアの人たちをけがやエイズなどの感染症から守るため、草履の作り方も指導。特に、裸足でお産に立ち会っていた助産婦たちの衛生指導に役立ちました。

かまどは粘土質の土。草履はとうもろこしやバナナの木の皮など、材料は身近にあるものを活用。お金や物を提供するのとは真の国際協力ではないという岸田さんの考えは、今も多くの人に引き継がれています。

# アフリカに伝えた遠野の知恵 遠野の偉人 岸田袈裟さん

本市出身の岸田袈裟さんの偉業が道徳の教科書に掲載され、全国の小学校の授業で使われています。  
上郷小学校で行われた授業の様子、岸田さんの功績をお伝えします



1 岸田さんの姪で、同町出身の菊池さんが、岸田さんの功績を説明。生徒たちは真剣に聞き入っていました 2・3 ケニアの民族衣装やバナナの木の皮で作られた草履などの実物を見たり触ったりしながら、理解を深めていました

### インタビュー

#### 世界に向け、大きく羽ばたいてほしい

岸田さんは遠野のかまどや草履をその土地に合う形で考案し、普及させた発想力・応用力に富んだ人。生前、岸田さんは「良いものは、ひとりでに広まるもの」と言っていました。岸田さんの生き方や心の在り方を学んだ子どもたちが、世界に大きく羽ばたき活躍することを願っています。

遠野文化研究センター  
研究員  
菊池 弥生さん



## info



ケニアの田舎は、電気もガスも水道もない村が多い。貧しい暮らしをしている人たちにとって本当に必要なものは何か考えたとき、昔からの遠野の生活がヒントになりました。今年の4月から道徳の教科書に掲載されている岸田袈裟さんの話の基となった絵本『エンザロ村のかまど(福音館書店出版)』を市立図書館で貸出しています。



青年海外協力隊  
野菜栽培隊員  
鈴木 舞香さん

#### 青年海外協力隊は岸田さんの講演がきっかけ

中学生の時に岸田さんの講演を聞いて、アフリカに行くことを決意しました。今はその夢が叶い、アフリカのザンビア共和国で青年海外協力隊として活動しています。岸田さんは海外を志すきっかけをくれた人。いずれは岸田さんのように、日本と海外をつなぐ活動をしたいと思います。

遠いケニアの地で、尊敬と親しみを込めて「ママ・キシダ」と呼ばれた岸田さんの偉業は、日本の道徳の教科書に掲載され多くの子どもたちが知ることとなりました。日本とアフリカをつないだ岸田さんの活動は今、次の世代に引き継がれ、新たな懸け橋になるうとしていきます。

郷小学校で9月19日、同町出身の偉人・岸田袈裟さんの功績を学ぶ授業が行われ、6年生11人がアフリカ・ケニアの地で支援活動に尽力した岸田さんの功績を学びました。講師は、岸田さんの姪で自身もケニアで仕事をしていた菊池弥生さん。授業では、かまどの写真や映像、ケニアで作られた草履などを使って岸田さんの活動を紹介します。ケニアの音楽や民族衣装を用いて子どもたちの理解を深めました。浅沼希羅さんは「人のために世界で活動している遠野の人がいると知って驚いた。ケニアのことを学べて、興味が持てた」と声を弾ませました。

## 上

郷小学校で9月19日、同町出身の偉人・



4 伝承園のお年寄りから、わら草履の作り方を教わる岸田さん(左) 5 岸田さんの生家でも使われていた「改良かまど」 6 伝承園にある土製のかまど「馬釜」。2つの遠野のかまどから着想を得て、アフリカに適したかまどを作り上げた

### Profile

◎きしだ・けさ(1943-2010)

遠野市上郷町出身。相模女子大学食物学科へ進学し、卒業後は食物栄養研究者としてアジアや東アフリカなど世界30カ国以上で栄養学調査を実施。ケニア共和国では、国際協力機構(JICA)の専門家として、乳幼児死亡率の低下と住民の感染症予防のため、遠野で使われていたかまどと草履の作り方を広く伝え、衛生面と生活環境の改善に尽力した。また、NPO法人少年ケニヤの友副理事長として、孤児への奨学金事業、環境教育、エイズ予防教育など幅広い分野で活躍した。





# 遠野市民芸術祭

TONO  
CITIZEN  
ART  
FESTIVAL

開会式 平成30年 **11月3日(土・祝)**  
午前9時45分～(開場9時15分)

場所 遠野市民センター大ホール 舞台合同発表会の入場券が必要です

プレイガイド  
とびあ  
みやもりホール  
めがね橋直売所  
市民センター  
各地区センター

## 合同茶会

平成30年 **10月21日(日)**  
午前10時～午後3時

場所 遠野市民センター講義室  
勤労青少年ホーム和室

主催 表千家茶道遠野吉祥会  
表千家茶道阿字の会 **1席 300円**

## 総合展示会

美術・文芸・書道・  
手芸・生け花等

平成30年 **11月3日(土・祝)**  
**4日(日)**  
午前10時～午後4時

場所 遠野市民体育館 **無料**

## 舞台合同発表会

舞踊、吟詠、吟舞、  
邦楽、洋楽、合唱等

平成30年 **11月3日(土・祝)**  
**4日(日)**  
午前10時～

場所 遠野市民センター大ホール  
前売券 **300円**  
当日券 **500円**

Event Pick Up  
**イベント情報**

Pick Up 1

### 市史編さん講座 新発見！ 遠野南部家近世文書の世界 —江戸時代の歴代当主に迫る—

これまでほとんど紹介されてこなかった  
遠野南部家の江戸時代の古文書をひもときながら、  
歴代当主について、わかりやすく解説します。

日時 **10月14日(日)、10時半～12時**

- ★場所 市立図書館視聴覚ホール
- ★講師 東海大学文学部講師/遠野市史編さん委員  
兼平 賢治 氏
- ★その他 参加無料。前日までに電話で申し込みください
- ★問い合わせ 市史編さん室(☎60-2800)



みなさんのご参加を  
お待ちしております

市史編さん事業  
マスコットキャラクター  
女戦国大名  
せいしんに  
**清心尼さま**

Pick Up 4

## ユニバーサルマナーセミナー& 障害者スポーツアスリート講演会

日時 **11月12日(月)、15時～17時半**  
あえりあ遠野交流ホール ※参加無料

★内容 第一部「ユニバーサルマナーとは」▷年齢・性別・文化・言語に関係なく、明日から実践できるマナーをお教えします 第二部「障害者スポーツの体験講演」▷障害者スポーツ選手を招き、障害者スポーツや共生社会について講演を開催

問い合わせ・申し込み 市生涯学習スポーツ課(☎62-4413内線213、FAX:62-0210、Eメール:gaku-spo@city.tono.iwate.jp)

Pick Up 2

### 旧上郷中学校映画上映会 「ハーメルン」

廃校で一人静かに暮らす年老いた元校長先生と  
過疎が進む村に暮らす人々の記憶を穏やかに描  
いた、心満たされる物語。

日時 **10月27日(土)、14時～16時15分**

- ★場所 旧上郷中学校1階 職員室
- ★鑑賞料 1,000円
- ★定員 30人
- ★問い合わせ 遠野市地域おこし協力隊  
山田(☎69-3250)



Pick Up 3

### 本州で唯一！ 第45回遠野市乗用馬市場


本州で唯一開催される乗用馬のせり市です。  
前日の一歳馬共励会と併せ、自由に見学できます。

日時 **10月30日(火)、13時～**  
※共励会は29日(月)、13時15分～

- ★場所 遠野馬の里覆馬場
- ★問い合わせ 遠野馬の里(☎62-5561)



講師  第一部  
株式会社ミライロ  
ゆきえ 薄葉 幸恵 氏

第二部   
パラ水泳アスリート  
(あいおいニッセイ同和損保所属)  
ひとき 窪野 一輝 氏

★定員 100人  
★申し込み 10月31日(水)までに▷氏名▷住所▷電話番号—を電話、FAXまたはEメールでお知らせください。

第69回日本学校農業クラブ東北連盟大会(8/23~24)

## 農業高校生の甲子園 3年連続4度目の出場!

草花研究班の皆さん (いずれも3年、※敬称略)



前列左から/多田聖羅、佐々木未悠、山蔭仁哉、菊池優花、大洞恵夢 後列左から/福地幹太、小笠原望恵、佐々木勇輝、千葉左近

遠野緑峰高校の生産技術科草花研究班が、宮城県で開催された同大会で最優秀賞を受賞。10月24日から鹿児島県で開催される全国大会に出場を決めました。草花研究班は、廃棄されるホップの主蔓を使った和紙の特産品に地元農家と共同で取り組んでおり、今大会では新たに確立した強靱な和紙の製作技術について発表。ホップ和紙の強度が上がり細かな作業が可

能となったことで、ホップ和紙を使った新たな製品としてアクセサリなどの開発につなげました。班長の山蔭仁哉さんは「全国大会では、研究内容だけでなく、遠野緑峰高校のことを知ってもらいたい」と抱負を語りました。また、同大会では野菜果樹研究班と食農研究班がプロジェクト発表部門で優秀賞を受賞。各班の研究成果が評価されました。

## 東北連盟大会 遠野緑峰校生が躍進!

野菜果樹研究班の皆さん (いずれも3年、※敬称略)



左から/恩徳太智、及川晃正、運高七海、及川遼

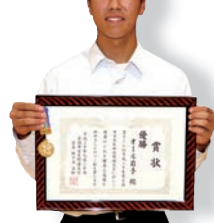
食農研究班の皆さん (いずれも3年、※敬称略)



左から/菊池未悠、千葉麻実、加、鈴木李香、浅沼玲羅、阿部陽香

全国中学生KWB野球大会(7/27~30)

## 県選抜チーム全国優勝!



菊池 開斗さん (遠野中3)

岩手県宮野球場などを会場に行われた同大会で、菊池開斗さんが県選抜選手として出場。大会決勝で青森上北選抜を7-2で下し、全国優勝を果たしました。開斗さんは「大きな大会に出られるのは貴重な体験。この経験を生かし、高校では甲子園を目指したい」と目標を語りました。

第69回岩手県高等学校新人陸上競技大会(9/8~10)

## 自己ベスト更新で優勝



菊池 拓哉さん (遠野高2)

同大会は北上市総合運動公園で開催され、菊池拓哉さんが400mと400mHの2種目で優勝し、東北大会出場を決めました。大会では、後半のスパートを意識した走りで両種目自己ベストを更新。拓哉さんは「東北大会までに持久力をつけ、ベスト5が目標」と意気込みを語りました。

◆市中学校駅伝競走大会 (8月22日、松崎町周回コース) ※優勝チームのみ  
■男子 優勝||遠野(浜川舜斗、野呂慶治、松田修斗、菊池翔瑛、千葉星瑠) 1時間03分01秒  
■女子 優勝||遠野(松田心菜、末崎朱莉、菊池麻友莉、宇夫方良、田代陽南多) 47分47秒

◆市中学校新人大会 (9月10日、遠野運動公園など) ※優勝者のみ  
■野球 遠野東  
■剣道 【男子】団体||遠野東、個人(1年)||立花素生、(共通)||上田和将(遠野2) 【女子】団体||遠野、個人(1年)||白沢真紀(遠野)、(共通)||白岩希梨(遠野2)  
■バスケットボール 男子||遠野、女子||遠野東  
■卓球 【男子】団体||遠野、個人||菊池瞭我(遠野2) 【女子】個人||佐々木里海(遠野西2)  
■ソフトテニス 【男子】個人||村上汰聞・新田隼斗(遠野) 【女子】団体||遠野西、個人||照井亜李沙・照井小萩(遠野西)

## 各種表彰

※敬称略

## 舞台合同発表会 日程表・総合展示会 参加団体等名簿

### 舞台合同発表会 日程表 (予定)

11月3日(土・祝) 遠野市民センター大ホール

No	出演団体名	出演予定時間
1	芳柳すみれ会	10:00~10:20
2	芳柳寿々美麗会	10:20~10:40
3	菊池 敦子	10:40~10:55
4	きら星二胡会	10:55~11:15
5	遠野吟詠会・遠野吟舞会	11:15~11:35
6	ティアレファ・ココナッツ	11:35~11:55
7	芳柳寿々霞会	11:55~12:10
休憩		12:10~12:40
8	遠野愛琴同趣会	12:40~13:00
9	コンプリオ銀河混声合唱団	13:00~13:15
10	遠野少年少女合唱隊	13:15~13:35
休憩		13:35~13:55
11	茜屋出雲流松栄会	13:55~14:15
12	芳柳流寿々郁会	14:15~14:30
13	遠野民謡会	14:30~14:45
14	茜屋出雲流松真澄会	14:45~15:05

11月4日(日) 遠野市民センター大ホール

No	出演団体名	出演予定時間
15	日本舞踊遠野若柳吉聖会	10:00~10:20
16	茜屋出雲流松夢登会	10:20~10:40
17	芳柳流寿々美輝会	10:40~11:00
休憩		11:00~11:15
18	都山流尺八遠竹会	11:15~11:35
19	遠野市民混声合唱団「ふきのとう」	11:35~11:55
20	宮守吟詠会・宮守吟舞会	11:55~12:15
21	菊生流	12:15~12:35
22	白扇流白扇会	12:35~12:55
休憩		12:55~13:25
23	遠野市民バンド ニュー・リパティーズ	13:25~13:45
24	生田流正派雅楽明会	13:45~14:05
25	遠野コーラス桑の実	14:05~14:25
26	大妻流遠野会	14:25~14:45
27	若松流花一輪会	14:45~15:05
28	宮田社中	15:05~15:25

### 総合展示会 参加団体等名簿

11月3日(土・祝)・4日(日) 遠野市民体育館

団体名	種別
草月流岩手支部桐交会	華道
小原流麗華会	
小原流海老豊洋社中	
龍生派	書道
早池峰書会	
勤労青少年ホームサークル「墨遊会」	文芸
あすなる俳句会	
遠野川柳会	美術
絵画グループトオヌツプ	
パッチワーク花みずき会	手芸
青の会	
パンの花教室「陽花会」	工芸
マナビィクラブ	
ふれあいホーム葉研淵	団体
多田 礼子	
萩野 玲子	個人
目澤 ミヤ子	
馬場 克尚	

### 第13回 シルバー文化祭合同開催

11月3日(土・祝)・4日(日) 遠野市民体育館

団体名	種別
遠野市老人クラブ連合会	手芸等





1



2



3

1\_「to know」プロジェクトとして、遠野物語について授業を実施 2\_今年8月には、遠野文化友の会などと「寺島紗穂ライブ遠野へ、あなたとわたしのわらべうた」を開催 3\_地元の人に、地域の歴史やその人自身のお話を聞きに行くことも多い


豊かになったりするよう、そんな活動や事業をつくっていききたいと考えています。

その土地の心を残すことと同じだと感じています。過疎化や人口減少などは全国的な課題ですが、地域文化が誰かの心の支えとなったり、日々が豊かになったりするよう、そんな活動や事業をつくっていききたいと考えています。

**イベント** 10月に企画しているイベントです  
お気軽にお問い合わせください

**第12回おもしろTONO学**  
**「遠野の里の物語」事前予習！& 演芸好きな市民性の秘密を探る**

- 日時:10月7日(日)9時~15時半
- 集合:伊藤家(遠野市中央通り2-11)
- 内容:市民センター大ホールで開催する遠野小「遠野の里の物語」の事前予習と、遠野人の演芸好きな市民性に迫ります。
- 参加費:2,500円(市内在住の方:1,500円)
- 問い合わせ  
to knowプロジェクト  
富川  
メール:gaku@tomikawaya.com



**「埋もれた地域文化をつなぐ」**  
多世代交流プロジェクト 及川敏恵さん

**遠野に来る前はどんなことをしていましたか？**

途上国支援の団体に勤めていました。私自身も青年海外協力隊として中米のグアテマラに赴き、風土病の予防啓発や、それに伴う集落の生活環境等の調査に従事。帰国後はその経験を生かし、建設コンサルタントとして行政対応・海外展開に関わる業務を行って

**遠野には何度か訪れたことがあり、その土地の文化や人情に触れ、惹かれるものを感じました。出身が岩手県という点もあり、これまで外に**

向いていた視点を内に向け、自分の足を改めて深く見つめ直すいい機会になると思い、プロジェクトに応募しようと思えました。



**遠野に来てからどんな活動をしてきましたか？**

土淵町の米通り集落を中心に、地域の人たちの活動をサポートさせてもらっています。この活動以外にも、仲間と一緒に価値ある地域文化を繋いでいく「to know」というプロジェクトを立ち上げ、活動しています。具体的には、勉強会や、イベントの実施、聞き書き、また今後の事業化を視野に入れた後方の作業をおこなっています。表に見えるものだけでなく、日々の生活の中で地域文化を繋ぎ支えてきた人たちの存在を伝えていければと思っています。

**今後の目標や取り組みたいことを教えてください。**

文化を「繋ぐ」ということは、その土地の心を残すことと同じだと感じています。過疎化や人口減少などは全国的な課題ですが、地域文化が誰かの心の支えとなったり、日々が豊かになったりするよう、そんな活動や事業をつくっていききたいと考えています。

**遠野に移住し起業を目指す皆さんを紹介**  
**遠野で起業に挑戦中！**  
Vol.7

平成28年から市と(株)ネクストコモンズが手がける「ローカルベンチャー事業」。遠野に移り住んだ10数人の地域資源を生かした起業・事業化や自立に向けた活動の様子、イベント情報などをお伝えします。

遠野文化研究センターだより とおのじん -其の5-

# 遠野人

遠野文化研究センターの活動に興味を持っていただけるような情報を、6月からお届けしています。今月は駅前通りの気になる彫刻たちです。



彫刻「こだま91」を解説する筆者

「ふるさと創生事業」をご存知でしょうか？平成バブル全盛期に、竹下登内閣が各市区町村に1億円を交付した事業です。使い方が自由だったので、黄金のこけしや巨大なオブジェを作るなど、色々な使い方がされました。


遠野市は平成3・4年(1991・1992)にかけて海外の童話や遠野の民話を題材とした彫刻10体と、歩道陶板8種類を駅前通りに設置する「民話の道」整備事業などを行いました。おやゆび姫、雪女、桃太郎など、バラエティーに富んだテーマの彫刻が、新進気鋭の芸術家によって作られました。これらの作者は現在では大御所となり、その作品価値は年々高まっています。

しかし、そのことを知る市民は少なく、このままでは価値ある作品たちが埋もれてしまう…との危機感から、5月に「まちなかアート再発見」という講座を企画し、駅前通りの見どころを解説しながら参加者と1時間かけて歩きました。

作品のいくつかを紹介すると、観光客に大人気の駅前のカッパ像「河童 それぞれの楽しみ」の作者は、池田宗弘氏という有名な彫刻家です。実は池田氏はあの人気「仮面ライダー」のライダーベルトのバックルを

★今月のプレゼント

このコーナーへご意見・ご感想をお寄せいただいた方3名様へ、抽選で明治のまちなか観光ガイド本『遠野案内』をプレゼントします。①お名前②ご住所③電話番号④感想一を添え郵送、ファクス、メールのいずれかで下記まで送付ください。\*締切10月31日(水)



★今月の筆者 前川 さおり

遠野文化研究センター副主幹。1970年山形県生まれ。『遠野物語』に憧れ、大学卒業後に移住。遠野テレビ「遠野まつり」の実況解説でおなじみ。



作った人です。また裁判所前にある山本正道氏(東京芸大名誉教授)による「こだま91」という像は、風によって聞こえてくる遠野三山の物語に耳をすます少女だそうです。これら彫刻の中にはスマートフォンゲームの遊ぶ場所に設定されており、時々人が集まることもあります。

講座の参加者からは「遠野が新鮮に見えた」「観光ガイドに役立てたい」「楽しかったのでどんどん広めたい」などという感想をいただきました。それだけでも十分うれしいのですが、ある参加者は、講座後「自分の好きなマイ彫刻を決めて朝そこまで散歩している。ゴミが落ちていけば拾うようになったよ」と教えてくれて、とても感激しました。

このような地道な講座は、普段の遠野が違って見える小さな「種」をまくようなもので、すぐに観光客が増えるなどの結果につながる訳ではありません。しかしこれをきっかけに、住民の皆さまが遠野に住むことを楽しみ、好きになって、その想いを市内外の人に伝えてもらえたらと願っています。駅前通りの彫刻をはじめ遠野にとって当たり前のものが、地域の新たな宝になるのではないかと考えています。



駅前のカッパ像を見学する参加者

★寄せられた声

このコーナーをご覧の方々からお便りをいただきました。

- ・金取遺跡を地元の学芸員が追求しているのはすばらしい(穀町在住、女性)
- ・「日本最古級の遺跡」なんてすごいことだなぁとワクワクしました(綾織町在住、女性)
- ・遠野に住んでいる事に誇りを感じます(宮守町在住、女性)

★問い合わせ:遠野市東館町3-9(遠野市立博物館内)/TEL:60-2800/FAX:62-5758/MAIL:tono100@city.tono.iwate.jp

# 問い合わせ・場所

◆各種健診・予防接種・健康相談・各種教室

問 市健康福祉の里母子安心課 (☎68-3186)または宮守総合支所 (☎67-2111)

■ごみ収集日

問 市環境課(☎62-2111内線564)または宮守総合支所(☎67-2111)  
※遠野町①=遠野町12区・13区、松崎町4～8区/遠野町②=遠野町1区・3区・5～7区(石倉除く)・14区/遠野町③=遠野町2区・4区・石倉・8～11区・15区/宮守町宮守第4区①=相ノ山・欄場・沢田1班・駅前・東洋レンズ岩手工場脇/宮守町宮守第4区②=オノ神・沢田2班・吉金・赤沢川

●行政相談

問 市総務企画部政策担当 (☎0198-62-2111内線217)

●心配ごと相談・無料弁護士相談

問 遠野市社会福祉協議会 (☎0198-62-8459)

●弁護士無料法律相談

多重債務者弁護士無料相談 (いずれも予約制)

問 遠野市消費生活センター (☎0198-62-6318)

●人権相談

問 盛岡地方務局花巻支局 (☎0198-24-8311)

●消費者救済資金融資相談(予約制)

問 県消費者信用生活協同組合北上事業所(☎0197-61-0133)

●傾聴サロン

問 市健康福祉の里福祉課 (☎0198-68-3193)

●登記相談会(予約制)

問 盛岡地方務局花巻支局 (☎0198-24-8311)

●花巻年金事務所出張相談(予約制)

問 花巻年金事務所 (☎0198-23-3351)

開催場所は、次のとおり省略して標記しています

- 市…市民センター
- 里…遠野健康福祉の里
- 児…宮守児童館
- 宮…宮守総合支所
- 総…総合福祉センター
- と…市役所とびあ庁舎
- 本…市役所本庁舎
- ね…ねっとゆりかご
- ち…ちょボラ
- あ…あすもあ遠野

日 Sun.	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.	土 Sat.
7	8 ☆体育の日 ■紙類・プラ製容器包装/遠野町③、綾織町、宮守町達曽部 ★S L 銀河運転日(花巻行き)	9 ■紙類・プラ製容器包装/小友町、松崎町第1～3区、宮守町宮守(ただし、宮守第5区の大平除く) ◎人権相談 市 10:00～	10 ◆6～7カ月児健診(H30.3月生)、BCG予防接種 里 13:00～ ■紙類・プラ製容器包装/遠野町②、青笹町、宮守町宮守第5区の大平、宮守町鱒沢 ◎登記相談会(予約制) と 10:00～	11 ■紙類・プラ製容器包装/土淵町、上郷町 ◎行政相談 宮 10:00～	12 ■紙類・プラ製容器包装/遠野町①、附馬牛町	13 ★S L 銀河運転日(釜石行き)
14	15 ■ペットボトル・缶(飲料用)/遠野町③、綾織町、宮守町達曽部 ★S L 銀河運転日(花巻行き)	16 ◆予防接種(四種混合、ヒブ、肺炎球菌、不活化ポリオ、B型肝炎) 里 12:40～ ■ペットボトル・缶(飲料用)/小友町、松崎町第1～3区、宮守町宮守(ただし、宮守第5区の大平除く) ◎多重債務者弁護士無料相談(予約制) 市 10:00～ ◎傾聴サロン ち 10:00～	17 ◆1歳児健康相談(H29.10月生) 里 9:30～ ◆1歳6カ月児健診(H29.4月生) 里 13:00～ ■ペットボトル・缶(飲料用)/遠野町②、青笹町、宮守町宮守第5区の大平、宮守町鱒沢 ◎行政相談 本 13:00～ ◎心配ごと相談(弁護士) 宮 10:00～	18 ■ペットボトル・缶(飲料用)/土淵町、上郷町	19 ☆食育の日 ◆育児相談(乳幼児) 児 10:00～ ■ペットボトル・缶(飲料用)/遠野町①、附馬牛町 ◎人権相談 宮 10:00～ ◎心配ごと相談 総 10:00～	20 ★S L 銀河運転日(釜石行き)
21 ☆とおの家族の日 ★S L 銀河運転日(花巻行き)	22 ◆2歳児歯科相談(H28.10月生) 里 ■びん・プラ製容器包装/遠野町③、綾織町、宮守町達曽部	23 ◆3歳児歯科相談(H27.10月生) 里 ■びん・プラ製容器包装/小友町、松崎町第1～3区、宮守町宮守(ただし、宮守第5区の大平除く)	24 ◆育児相談(乳幼児) 里 9:30～ ◆3歳6カ月児健診(H27.4月生) 里 13:00～ ■びん・プラ製容器包装/遠野町②、青笹町、宮守町宮守第5区の大平、宮守町鱒沢 ◎消費者救済資金融資相談(予約制) 市 13:00～ ◎登記相談会(予約制) と 10:00～	25 ■びん・プラ製容器包装/土淵町、上郷町 ◎弁護士無料法律相談(予約制) 市 10:00～	26 ■びん・プラ製容器包装/遠野町①、附馬牛町	27 ★S L 銀河運転日(釜石行き)
28 ☆いわて減塩の日	29	30	31 ◆産後リフレッシュ教室(要予約) ね 10:00～	11月1 ◆日本脳炎予防接種 里 12:40～ ◆妊婦教室 ね 14:00～ ■もえないごみ・粗大ごみ/土淵町、上郷町、宮守町宮守第4区②・第5区(笠平・雪谷沢・関谷・大平)・第7区、宮守町鱒沢 ◎花巻年金事務所出張相談(予約制) 本 10:30～	2 ◆日本脳炎予防接種 里 12:40～ ■もえないごみ・粗大ごみ/遠野町①、附馬牛町、宮守町宮守第1～3区・第4区①・第5区(笠平・雪谷沢・関谷・大平を除く)・第6区、宮守町達曽部 ◎心配ごと相談 総 10:00～	3 ☆文化の日
4	5 ■もえないごみ・粗大ごみ/遠野町③、綾織町	6 ◆予防接種(四種混合、ヒブ、肺炎球菌、不活化ポリオ、B型肝炎) 里 12:40～ ■もえないごみ・粗大ごみ/小友町、松崎町第1～3区 ◎傾聴サロン ち 10:00～	7 ◆3～4カ月児健診(H30.7月生) 里 13:00～ ■もえないごみ・粗大ごみ/遠野町②、青笹町	8 ■紙類・プラ製容器包装/土淵町、上郷町 ◎弁護士無料法律相談(予約制) 市 10:00～ ◎行政相談 宮 10:00～	総合カレンダー Calendar 10月 ▶▶▶ 11月	

取り外してお使いください

**市民センターの各種相談は駐車無料です!**

市民センター会場の各種相談を利用する人は、当日の駐車料金が無料です。車で相談にお越しの際は、駐車券を相談担当者にお渡しください。無料駐車券と交換します。

**遠野テレビ【番組案内】**

2018日本のふるさと「遠野まつり」

【馬場めぐり前編】  
10/13(土)・14(日)▷15時～、20時～

【馬場めぐり後編】  
10/20(土)・21(日)▷15時～、20時～

【郷土芸能共演会前編】  
10/27(土)・28(日)▷15時～、20時～

問い合わせ  
遠野テレビ(☎63-1711)

【お知らせ】 遠野テレビ使用料の減免措置があります。詳しくは… [遠野テレビ加入促進](#) [検索](#)

休日当番医&薬局	日付	医科	歯科	薬局
	10月7日(日)	菊池俊彦クリニック (☎62-8600)	かしわばら歯科クリニック (☎67-2010)	つくし薬局新穀店 (☎63-1300)
	8日(月・祝)	千葉医院 (☎62-4039)	—	つくし薬局遠野店 (☎63-1717)
	14日(日)	守口医院 (☎63-2170)	両川歯科医院 (☎62-3211)	はやせ薬局 (☎63-2155)
	21日(日)	とおの宮本眼科 (☎62-2035)	飯高歯科医院 (☎62-8917)	つくし薬局東館店 (☎68-3015)
28日(日)	中央診療所 (☎62-2277)	アベ歯科医院 (☎62-3166)	—	
11月3日(土・祝)	上郷町ほほえみスキンクリニック (☎68-3330)	—	わお調剤薬局 (☎68-3737)	
4日(日)	菊池俊彦クリニック (☎62-8600)	宮守歯科診療所 (☎67-2225)	つくし薬局新穀店 (☎63-1300)	

【注意】遠野病院(☎62-2222)は、救急指定病院。救急患者に限り診療します。

★健全財政5カ年計画の達成状況

■経常収支比率…100%に近づき、ほぼ市が自由に使える財源が乏しくなるとされる数値

計画値	実績値	達成状況
87.0% (87.0%)	88.0% (92.6%)	概ね達成

■市税等収納率(現年分) …課せられた税金が、実際に納付された割合

計画値	実績値	達成状況
97.49% (97.48%)	97.88% (97.60%)	達成

■貯蓄の状況(財政調整基金、市債管理基金、公共施設等整備基金の合計額)

計画額	決算額	達成状況
26億3,945万円 (29億3,045万円)	27億2,070万円 (30億6,857万円)	達成

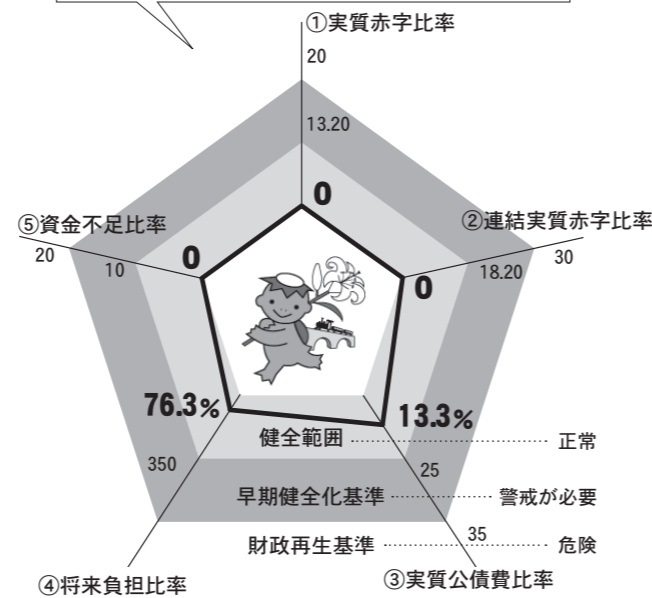
■借金の状況

区分	計画額	決算額	達成状況
借入額	15億3,900万円 (22億3,300万円)	20億4,400万円 (15億1,760万円)	未達成
市債残高	204億7,768万円 (214億2,092万円)	200億 122万円 (204億3,232万円)	達成

( )は前年度の数値

★健全化判断比率の状況

「本市はすべて健全範囲内でした」



平成29年度の市の予算は  
このように使いました

Info.  
1

平成29年度の決算が、市議会9月定例会で認定されました。決算の概要と、財政状況についてお知らせします。詳細は、市ホームページで公開しているほか、市総務企画部で閲覧できます。

◎問い合わせ 市総務企画部財政担当(☎62-2111内線223)

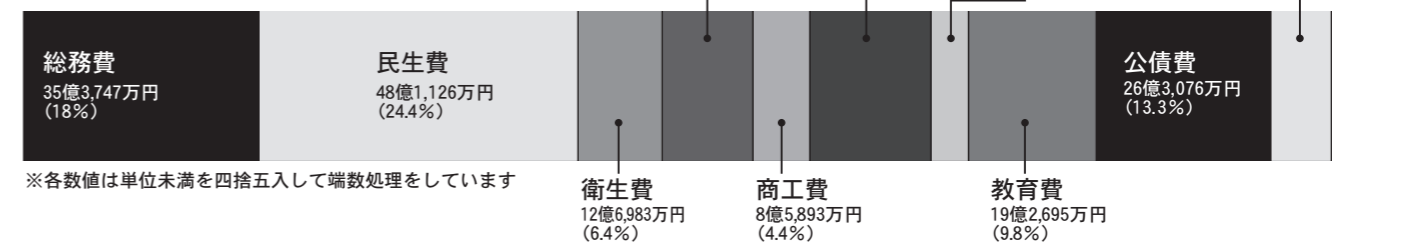
遠野市 平成29年度決算

★一般会計決算状況

歳入 206億8,838万円



歳出 197億917万円



★各会計決算

会計名	歳入決算額	歳出決算額	差引額
一般会計	206億8,838万円	197億 917万円	9億7,921万円
特別会計	94億2,906万円	91億8,151万円	2億4,755万円
国民健康保険(事業分)	39億4,126万円	38億8,980万円	5,146万円
国民健康保険(直営診療施設分)	1億5,800万円	1億4,633万円	1,167万円
後期高齢者医療	3億2,717万円	3億2,701万円	16万円
介護保険(保険事業分)	35億3,850万円	33億7,988万円	1億5,862万円
介護保険(介護サービス事業分)	1,467万円	1,457万円	10万円
ケーブルテレビ事業	5億2,156万円	5億 663万円	1,493万円
農業集落排水事業	7,561万円	7,379万円	182万円
下水道事業	8億 704万円	7億9,825万円	879万円
遠野東工業用地整備事業	4,525万円	4,525万円	0万円
合 計	301億1,744万円	288億9,068万円	12億2,676万円

※各数値は単位未満を四捨五入して端数処理をしています

★水道事業会計決算

区分	金額
収益的収入(水道料金などの収益)	7億7,582万円
収益的支出(減価償却費など)	6億2,488万円
資本的収入(国などからの借入金、工事負担金)	2億4,562万円
資本的支出(工事費、借入金の返済)	5億6,582万円

※資本的収支の不足額3億2,020万円は、「過年度分損益勘定留保資金」などで補てんしました

「第2次総合計画」の確実な実行  
一般会計決算は、歳入総額206億8838万円、歳出総額197億917万円の決算となりました。「人づくり」「健康づくり」「地域づくり」に果敢にチャレンジし、「羽ばたく！遠野スタイルチャレンジ予算」と位置づけ、約400事業を実施。市役所本庁舎の供用開始や米国チャタヌーガ市との姉妹都市締結、2020年東京オリンピック「ク・パラリンピック」におけるホストタウンに本市が登録されたほか、わらすこルームの拡張工事や附馬牛保育園・児童館の新設など子育て支援策にも重点を置き、「第2次総合計画」の確実な実行に取り組みました。

「第2次総合計画」の確実な実行  
歳入の内訳は、市税が自主財源の29.3%、国庫・県支出金や市債が依存財源の70.7%を占めています。歳入総額は前年度比約1.5%増の206億8838万円となりました。一方、歳出では農林水産業費や土工費、公債費などが減ったものの、小学校の整備事業費や本庁舎整備事業費など大規模事業による支出があり、決算額は前年度と比べ2億円増となりました。

【用語解説】

★収入関係 ▶繰入金/貯蓄などから取り崩して行政サービスの経費などに充てるお金▶地方交付税/一定の行政サービス水準を維持するために国から配分されるお金▶国庫・県支出金/特定の事業を行う際にその経費の財源として国や県から交付されるお金  
★支出関係 ▶総務費/市役所庁舎などの管理、税金の徴収などに使うお金▶民生費/社会福祉・高齢者・障がい者・児童福祉・生活保護など一定水準の生活を保障するためのお金▶衛生費/ごみ、し尿処理など、生活環境を保持するためのお金▶土工費/商工業や観光を促進するために使うお金▶土木費/道路や公園などの整備や補修などに使うお金▶消防費/消防や防災活動などに使うお金▶教育費/幼稚園、小・中学校、生涯学習などに使うお金▶公債費/市の借金(市債)返済などに使うお金

# まちづくり指標などの達成状況を公表します

第2次遠野市総合計画前期基本計画のまちづくり指標と、遠野スタイル創造・発展総合戦略KPI（重要業績評価指標）の達成状況をお知らせします。詳細は、市ホームページで公開しているほか、各地区センターや市総務企画部などで閲覧できます。

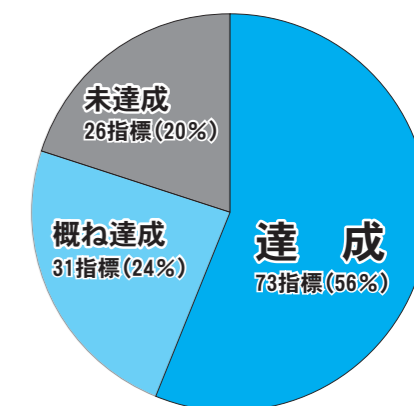
◎問い合わせ 市総務企画部政策担当(☎62-2111内線214)

遠野市 まちづくり指標



鍋倉公園から見た中心市街地

## まちづくり指標 平成29年度達成状況



### 大綱②

#### 健やかに人が輝く まちづくり(25指標)

1歳6カ月児健康診査の受診率、朝食をとる習慣のある子どもの割合、健康スポーツプログラム参加者数、認知症サポーター数、妊娠・出産について満足している者の割合など12指標が「達成」。がん検診受診率、老人クラブ加入数など5指標が「概ね達成」。

### 大綱⑤

#### みんなで考え支えあう まちづくり(13指標)

みんなで築くふるさと遠野推進事業実施数、各委員・協議会の女性参画率、経営改革大綱実行計画の達成率、市民一人あたりのお借入金残高、市職員数など10指標が「達成」。市内河川清掃参加者数、国土調査進捗率などの4指標が「概ね達成」。

### 大綱①

#### 自然を愛し共生する まちづくり(21指標)

小中学校等の環境学習および環境活動の実施、快適住マイル応援事業申込戸数、水道管路の更新延長、自主防災組織活動支援数、ケーブルテレビ加入率など15指標が「達成」。市民一人1日あたりのごみ排出量、水洗化率、市道改良率など5指標が「概ね達成」。

### 大綱④

#### ふるさとの文化を育む まちづくり(27指標)

学校給食に使用する遠野産食材の割合、市民センター施設の利用者数(スポーツ施設を除く)、博物館講座等の受講者数、遠野こだわりの「語り部」認定者数など20指標が「達成」。標準学力検査偏差値(小学校)、自主事業の顧客満足度など3指標が「概ね達成」。

### 大綱③

#### 活力を創意で築く まちづくり(44指標)

青年就農給付金支給者数、家族経営協定数、6次産業化関連効果額、就職希望の高校生の就職率、外国人観光客入込数など18指標が「達成」。担い手への水田の集積率、集落営農数、森林整備面積、定住者世帯数など14指標が「概ね達成」。

## 大綱別達成状況

## まちづくり指標とは

市は「永遠の日本のふるさと遠野」を将来像とし、地域の特性や資源を生かし、自分たちのまちをより良くしようという行動するまちづくり「遠野スタイルの創造・発展」を基本理念に掲げた「第2次遠野市総合計画」を策定し、これを基に事業を行っています。まちづくり指標とは、この計画の到達目標を分かりやすく表したものです。市は、まちづくり指標を年度ごとの目標値として定め、その達成状況から計画の進捗状況を確認しています。

## 総合戦略のKPIは過半数が未達成

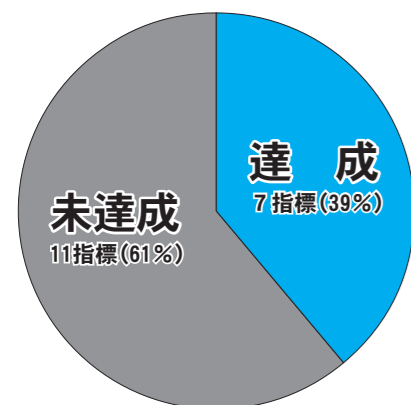
少子高齢化や人口減少に立ち向かう地方を応援するため、平成26年度に施行された地方創生法。この法律に基づき、本市が平成27年11月に、地域を元気にするために策定したものが、「遠野スタイル創造・発展総合戦略」(計画期間はH27～31年度)。

総合戦略)です。総合戦略を着実に推進するため、18のKPI(重要業績評価指標)を設定しています。KPIは、総合戦略における、まちづくり指標のようなものです。年度ごとに、目標値を設定し、その達成状況を毎年公表しています。平成29年度は、7指標(39%)が達成したのに対し、11指標が未達成(達成率100%未満)という結果でした。観光、子育て、高齢者関連の指標に未達成が集中しており、これらの取り組みを確実に進めることが求められます。まちづくり指標と同様に、「なぜ達成できなかったのか」「どうすれば達成できるのか」を把握し、平成30年度以降の取り組みにつなげていきます。

## 平成29年度は80%が「概ね達成」

平成27年12月に策定した第2次遠野市総合計画前期基本計画(計画期間はH28～32年度)において、平成29年度は130の指標を設定。達成状況は、「達成」が73指標(56%)、達成率90%以上の「概ね達成」が31指標(24%)で、計104指標(80%)が目標を概ね達成しました。これに対し、達成率90%未満の「未達成」は26指標(20%)という実績でした。未達成指標のうち、天候不順や社会情勢によるものなどによるもの(外的要因)は1指

## 遠野スタイル創造・発展 総合戦略KPI 平成29年度達成状況



## Information インフォメーション

# 10月は土地月間

### 大規模な土地取引後は速やかに届け出を!

広い土地を売買・交換した場合、取得者は契約した日から2週間以内に市町村へ届ける必要があります。届け出の遅れや偽りの届け出は、法律により罰せられることがあります。取引後は、忘れずに市へ届け出ましょう。

土地は、限られた貴重な資源です。将来の子供たちのため、明日の豊かな暮らしのためにも土地の有効利用にご協力ください。

### ■届け出が必要な面積

- ①市街化区域…2,000㎡以上
- ②都市計画区域(①を除く)…5,000㎡以上
- ③その他の区域…10,000㎡以上

■問い合わせ 市総務企画部財政担当(☎62-2111内線227)

各種検診の追加日程のお知らせ

## 受診できなかった人は最後のチャンス！

Info.  
4

命に関わる病気の予防や早期発見・早期治療のための各種検診です。  
今年度、実施済みの日程で受診できなかった人のために、日程を追加します。  
自分の健康を維持するために、検診を上手に役立てましょう。  
◎問い合わせ 市健康長寿課(☎68-3185)

### 会場▶ 遠野健康福祉の里

支払い時に、スキップポイント進呈中！  
100円につき1ポイント ※検査料が無料の人は対象外

日時	種別	対象者	検査料
11月3日(土) 4日(日) 7時～9時半 ※6時半開場	胃がん検診	38歳以上	2,000円 (国保の人1,000円)
	肺がん検診	40歳以上	800円 (国保の人400円)
	大腸がん検診	35歳以上	800円 (国保の人400円)
	結核検診	65歳以上	無料

★70歳以上・市民税非課税世帯・生活保護世帯は、すべて無料

### Information インフォメーション

第15回 市民健康講座

## 「一人一人が健幸になるための秘訣」

参加無料  
申込不要

10年後、20年後も老けない秘策を公開！  
「ロコミ」がまちを元気にするって本当？  
テレビで話題の久野先生を招いて講演いただきます

健幸ポイント対象事業  
「行きましたポイント」  
対象講座

日時 **10月21日(日)、13時半～**  
あえりあ遠野交流ホール

市民健康講座の後、9月中旬に行われた「歩数対決イベント」の表彰を行います。成績上位の企業と個人には豪華景品を贈呈します。

講師  
筑波大学大学院人間総合科学研究科  
スポーツ医学専攻 教授  
懶つくばウエルネスリサーチ  
代表取締役社長

くのしんや  
久野譜也 教授



■問い合わせ 市健康長寿課(☎68-3185)

平成30年度

## 市職員の給与、定員、採用数などを開示

Info.  
3

市は、効率的な人材運用と人件費抑制などの観点から、定員管理計画に基づき市職員の削減を進めています。平成17年の新・遠野市誕生時は459人でしたが、13年かけて120人削減し、現在は339人となっております。  
◎問い合わせ 市総務課(☎62-2111内線112)

### ★人件費(29年度普通会計決算)

人口 30年4月1日現在	歳出額	実質収支	人件費	人件費率
27,504人	201億 6,426万円	6億 1,488万円	29億 5,594万円	14.7%

### ★職員給与費(29年度普通会計決算)

職員数	給与				1人 当たりの 給与費
	給料	職員手当	期末勤勉 手当	計	
315人	12億 1,241万円	2億 320万円	4億 6,152万円	18億 7,713万円	596 万円

※公営企業等の職員除く ※退職手当除く

### ★学歴別初任給および経験年数別平均給料月額 (一般行政職、30年4月1日現在)

区分	決定初任給	経験10年	経験15年	経験20年
大学卒	17万100円	25万7,600円	28万9,400円	35万400円
高校卒	14万8,400円	22万4,200円	25万7,800円	29万9,800円

### ★平均給料月額と平均年齢(一般行政職、30年4月1日現在)

平均年齢	平均給料月額
42歳5カ月	32万6,282円

### ★期末・勤勉手当(30年4月1日現在)

区分	6月期	12月期	計
期末手当	1.225月分	1.375月分	2.6月分
勤勉手当	0.855月分	0.855月分	1.71月分

※このほかに職制上の段階などによる加算措置あり

### ★退職手当(30年4月1日現在)

区分	自己都合	勸奨・定年
勤続20年	19.6695月分	24.586875月分
勤続25年	28.0395月分	33.27075月分
勤続35年	39.7575月分	47.709月分
最高限度額	47.709月分	47.709月分
定年前早期退職特例	—	2～45%加算
退職時昇給	—	勸奨：4～8号給
1人当たり平均支給額 (29年度)	2,078万円	

★市ホームページでも公開しています

遠野市 市職員の給与

検索

### ★そのほかの手当(30年4月1日現在)

区分	主な内容および支給単価(月額)
扶養手当	①配偶者 10,000円 ②子 8,000円 ③①②以外の扶養親族 6,500円 ④16～22歳の子1人につき 5,000円加算
住居手当	貸家・間借りなど 27,000円限度
通勤手当	①交通機関利用 運賃相当額 (50,000円限度) ②交通用具利用 片道2キロ以上、2,250 ～24,500円の範囲で距離に応じて

### ★特別職の報酬(30年4月1日現在)

区分	報酬等月額	期末手当
市長	78万9,000円	6月期:1.50月分 12月期:1.50月分 計:3.0月分
副市長	65万4,000円	
教育長	56万8,000円	6月期:1.575月分 12月期:1.575月分 計:3.15月分
議長	37万5,000円	
副議長	32万6,000円	
議員	30万2,000円	

### ★職員数(30年4月1日現在)

区分	H29年	H30年	増減数	主な理由
一般行政部門	209人	201人	-8人	定員管理計画 に基づく削減
特別行政部門	106人	109人	+3人	
公営企業等	29人	29人	±0人	
合計	344人	339人	-5人	

### ★職員定員管理計画の実績

区分	H26年	H27年	H28年	H29年	H30年
数値目標	376人	368人	363人	350人	348人
職員数	373人	366人	351人	344人	339人
職員の実増減数	-4人	-7人	-15人	-7人	-5人

### ★職員の採用および退職(30年度)

採用職員数(4月1日付)	退職者(H29年度中)
11人	16人

まだ受けていない場合は、必ず接種を！

## 秋の狂犬病予防集合注射を実施します

狂犬病予防注射は、一年に一度接種することが義務付けられています。まだ予防注射を受けていない場合は、忘れずに接種させましょう。



### 対象

生後 **91日**以上で  
本年度に予防接種を受けていない犬

### 料金

狂犬病予防注射料 注射済票交付手数料 合計  
**2,650円 + 550円 = 3,200円**

※犬を新規登録する人は、登録手数料**3,000円**が必要です  
※料金の支払いは、会場をお願いします

### 問い合わせ

市環境課(☎62-2111内線565)

### 時間・場所

**10月21日(日)**

時間	場所
9:00~9:10	達曾部地区センター 綾織地区センター 附馬牛地区センター
9:20~9:30	宮守総合支所裏 遠野町第13地区自治会館 土淵地区センター
9:40~9:50	鱒沢就業改善センター 総合福祉センター 青笹地区センター
10:00~10:10	小友地区センター 市役所東館庁舎駐車場 上郷地区センター

水銀使用製品の適正な処理にご協力を！

## 水銀体温計・血圧計を回収します

下記イベントの環境課テントで、不要となった家庭用の水銀体温計や水銀血圧計の回収を行います。回収対象は家庭用製品のみとなります。回収を希望する人は、直接環境課テントへお持ちください。

### 回収場所

遠野市産業まつり会場(蔵のみち広場)

**10月6日(土)、7日(日)**  
10時~15時

躍進みやもり祭会場(宮守総合支所前)

**10月8日(月)、10時~15時**

### 問い合わせ

市環境課(☎62-2111内線563)

平成31年から手続きがより便利になりました

## 確定申告は「e-Tax」を利用してみませんか?

イータックスは、インターネットで国税に関する申告や納税、申請・届出などの手続きができるシステムです。マイナンバーカードとICカードライターを使用したパソコンでの申告のほか、平成31年からは税務署で発行される「利用者識別番号」と「パスワード」があれば、スマホで申告することもできます。詳細は、専門ホームページへ。 [イータックス](#) [検索](#)

### 利用すると...

- ①自宅から申告できる
- ②申告書は自動計算で正確に作成できる
- ③添付書類の提出を省略できる
- ④選付が早い
- ⑤24時間受付(確定申告期間)一などのメリットがあります

### 問い合わせ

イータックス  
e-Tax・作成コーナーヘルプデスク  
(☎0570-01-5901)

遠野市の未来を決める選挙

## 遠野市議会議員選挙

任期満了に伴い遠野市議会議員選挙が行われます。私たち市民の代表を決める最も身近で重要な選挙です。しっかりと未来を見据え、あなたの1票を投じてください。

**投票日** **10月28日(日)、7時~18時**

**期日前投票期間**▶10月22日(月)~10月27日(土)、8時半~20時

### 投票できる人

投票日現在で満**18**歳以上の人

▷平成12年10月29日以前生まれ▷日本国籍があり、平成30年7月20日以前に住民票が作成されている—のいずれも満たす人

### 投票方法など

#### ★「投票所入場券」

選挙権のある人には、10月25日頃までに「投票所入場券」を本人宛に郵送します。裏面には、期日前投票の日程などのお知らせと、期日前投票宣誓書を印刷しています。投票する際は、入場券を忘れずに持参してください。



【表】



【裏】

#### ★投票所について

投票所は、投票所入場券に記載していますので、事前にご確認ください。

#### ~最近住所を移した人の投票所~

本年10月5日以降に市内転居の届出をした人は**転居前の住所の投票所**での投票となります。お間違えの無いよう、注意してください。

#### ★代理投票

目や手が不自由なため字を書くことが困難な人には、係員が代わって記入する「代理投票」により投票することができます。代理投票を希望する人は、投票所の受付係に申し出てください。

### 期日前投票

仕事や旅行、冠婚葬祭などで投票日当日に投票できない人は、選挙期日前に下記の場所で期日前投票することができます。詳しくは、投票所入場券をご確認ください。※投票入場券がなくても、期日前投票所に備え付けてある**期日前投票宣誓書**に記入することで、投票できます。

#### 【場所】

市役所本庁舎1階多目的市民ホール、  
宮守総合支所1階会議室

### 不在者投票

長期の出張や旅行などで選挙期間中に遠野市以外の市町村に滞在している場合、滞在先の市町村から投票することができます。不在者投票を希望する場合は、あらかじめ遠野市の選挙管理委員会へ投票用紙を請求してください。

### 問い合わせ

遠野市選挙管理委員会事務局

(☎62-2111内線116・124)

遠野市選挙管理委員会 [検索](#)

私たちも投票します!



## 図書館情報

### おすすめ本



『総務部長はトランスジェンダー』 一般  
岡部 鈴 著 (文藝春秋)

これからは女として生きていきます。心と身体の性が違う妻子ありの部長がカミングアウト。現代社会で自分らしく生きたい人に勇気を与える実話に基づく告白本。



『日本という不思議の国へ』 一般  
赤坂 憲雄 著 (春秋社)

神道、芸者、自然の景観。外国の旅人が見た日本の姿には、日本人が忘れてしまった生活風景や文化があった。日本の生活のかたわらにある神秘を考察する1冊。



『東大教授がおしえるやばい日本史』 児童  
本郷 和人 監修 滝乃 みわこ 執筆 (ダイヤモンド社)

日本のはじまりから現代まで、東大教授が日本史の表と裏を教えます！ 歴史を変えた人物たちの「すごい」と「やばい」を見れば、日本の歴史がざっくり分かる！



『パンダのあかちゃんおとっと』 子ども  
まつもと さとみ 作 (KADOKAWA)

パンダのあかちゃん「おとっと」。りすくんも「おとっと」。「おとっと」は魔法の言葉。思わず動きだしたくなります。さあ、みんなも一緒に「おとっと！」

### 移動図書館・休館日

- ◆寄贈者(敬省略)▷図書=佐々木豊子▷資料=多田頼申、小原しげ子、館林明、菊池正
- ◆移動図書館▷9日=宮守町宮守・達曽部①▷10日=土淵町▷11日=綾織町▷17日=松崎町・鶯崎町▷18日=上郷町▷19日=早瀬町→宮守町罫沢▷23日=青笹町▷11月1日=宮守町宮守・達曽部②▷11月2日=附馬牛町
- ◆休館日 市立図書館、宮守ゆうYOUソフト館=10月8・15・22・29・31日 博物館=10月31日

※移動図書館の運行表は、市ホームページに掲載しているほか、各地区センターに備え付けています。

### イベント

- 秋の特別映画会『じゅげむじゅげむ』▷日時 10月27日(土)、11時～、視聴覚ホール 子ども映画会『アリとキリギリス』▷日時 11月3日(土)、11時～、視聴覚ホール
- 外国語の本展 外国語で書かれた本、翻訳された本の展示貸し出しをします▷日時 ~10月7日(日)まで
- 健康の本展 健康に関する本の展示、貸し出しをします▷日時 10月24日(水)~11月18日(日)まで
- ミニコーナー ハロウィンコーナー
- よみかかせのひろば▷日時 10月28日(日)、11時～

問い合わせ 市立図書館(☎62-2340)



## 秋の「運動教室」

Let's enjoy sports!!



「健康スポーツ教室」の各種運動教室で、楽しみながら体を動かしてみませんか？

### 「秋のわくわくリズム体操」

日時 10月17日~12月19日(毎週水曜日、全10回)  
13時半~15時  
場所 遠野市民センター自由劇場(バレエスタジオ)、体育館  
内容 リズム体操、ストレッチ等  
参加料 3,000円(全10回分)

### 「秋のパワフルエクササイズ」

日時 10月15日~12月3日(毎週月曜日、全8回)  
19時~20時半  
場所 遠野市民体育館武道ホール  
内容 ステップ台を使った運動、バレトン  
参加料 2,400円(全8回分)

### 「秋のエンジョイ！水中ウオーキング」

日時 10月15日~12月17日(毎週月曜日、全10回)  
10時半~12時  
場所 遠野市民プール  
内容 水中ウオーキング、アクアビクス  
参加料 3,000円(全10回分)

#### ■全教室共通

- 申込方法 参加料を添えて直接遠野市民体育館へ
- 保険料(任意) 1,850円(65歳以上は1,200円)

■問い合わせ・申し込み (株)遠野施設管理サービス(☎63-1144)

## 第114回 遠野遺産

The Tono Heritage

遠野遺産認定第010号 有形文化遺産

### 飯豊の熊野神社と羽黒神社

所有者 佐々木 征、阿部 トミエ 推薦者 土淵町飯豊自治会

土淵町飯豊地区にある熊野神社と羽黒神社。それぞれの神社には、ご神体である権現様が祀られています。昔、権現様が喧嘩をして、熊野神社の権現様は「耳」を、羽黒神社の権現様は「舌」を喰いちぎられた伝説があります。平成22年から羽黒神社と熊野神社の権現様を飯豊神楽衆が迎えに行き、収穫祭を兼ねた飯豊まつりを開催。神事と神楽を奉納して、今も地域で大切に守り伝えられています。

#### MEMO

- 住 土淵町飯豊2地割102番地、4地割101番地2
- 交 JR 青笹駅から車で13分
- 圏 土淵地区センター(☎62-2837)



### 10/21 ようこそ遠野へ！在住外国人向け 郷土理解講座「遠野巡り」

日本語ボランティア団体「ぼんご」との共催で、在住外国人を対象とした市内観光施設や主要施設を巡るバスツアーを開催します。

- ▶対象 市内に在住または勤務する外国人 ▶時間 10時~15時半 ▶集合場所・時間 市民センター3階ホワイエに9時50分までに集合 ▶訪問先 重湍溪、ふるさと村、市立博物館など ▶参加料 500円(保険料、昼食代等含む) ▶定員 20人 ▶締切 10月16日(火)
- ▶問い合わせ (一財)遠野市教育文化振興財団(☎62-6191)

### 10/30 平成30年度遠野遺産巡り 「遠野物語の世界編」

紅葉を楽しみながら、遠野物語や遠野物語ファンタジーに登場する遺産を巡ります。

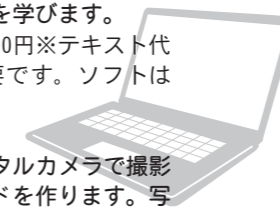
- ▶時間 9時~ ▶集合場所 市民センター大型駐車場 ▶訪問先 山谷観音、でんでら野、太郎淵など ▶参加料 1,000円(保険料、資料代など) ▶定員 先着20人 ▶持ち物 雨具、飲み物、昼食、動きやすい服装 ▶その他 昼食は「風の丘」を予定しています ▶問い合わせ (一財)遠野市教育文化振興財団(☎62-6191)



## 各種講座 イベント

### 募集 パソコン講座 「ワード編」「デジタルフォト編」

- ワード編 文書作成ソフト「ワード」の基本操作を学びます。 ▶時間 10時~12時 ▶参加費 1,500円※テキスト代 ▶その他 パソコンの持ち込みは不要です。ソフトはoffice2016を使用
- デジタルフォト編 スマートフォンやタブレット、デジタルカメラで撮影した写真を使って年賀状やポストカードを作ります。写真の取り扱い方法についても学ぶことができます。 ▶時間 14時~16時 ▶参加費 2,000円※材料費、テキスト代 ▶その他 使いたい写真データが入った、スマートフォンやタブレット、デジタルカメラをご持参ください
- 共通 ▶開催日 10月22日(月)~25日(木)、各講座全4回 ▶場所 遠野市民センター第1会議室 ▶講師 (一社)遠野みらい創りカレッジスタッフ ▶定員 10人 ▶問い合わせ (一財)遠野市教育文化振興財団(☎62-6191)



## 遠野早池峰ふるさと学校 絆の演芸会を開催します

市内の芸達者が歌や踊りを披露。笑いあり、感動ありの舞台を繰り広げます。入場無料！ 無料送迎バスあり！ (予約制)

- ▶日時 平成30年10月20日(土) 開場9時半 開演10時半
- ▶場所 遠野早池峰ふるさと学校(旧大出小中学校)
- ▶無料バス経路 希望の郷「絆」8時半発→遠野駅前8時40分発→中央診療所8時50分発→附馬牛地区センター9時10分発→ふるさと学校9時半着 ※帰りは、ふるさと学校15時発の予定で運行します。予約制で運行しますので、乗車希望の方は下記までお申し込みください
- ▶問い合わせ・無料バス予約先 遠野早池峰ふるさと学校(☎64-2033) ※毎週月曜・火曜休み



## お知らせ

### 10月期の児童手当支給 年間支払通知の確認を

6～9月分の児童手当を、10月10日(水)に指定の金融機関口座に振り込みます。支給額は先に送付している年間支払通知書をご確認ください。また、児童手当の現況届を出していない人には振り込まれませんので、ご注意ください。

■問い合わせ 市市民課(☎62-2111内線147)

### 暮らしの疑問を解決！ 特設行政相談所を開設

行政相談では、国などの仕事に関する疑問や要望、相談に応じています。10月15日から21日までの「行政相談週間」に合わせ、特設相談所を開設します。

①10月6日(土)・7日(日)、10時～15時、蔵の道ひろば(産業まつり会場内)②10月18日(水)、10時～13時、達曽部地区センター

■問い合わせ 市総務企画部(☎62-2111内線217)

### パスポートの申請書が ダウンロードできます

10月1日よりインターネットからパスポートの申請書をダウンロードできるようになりました。詳細は、外務省ホームページへ。

■問い合わせ 岩手県パスポートセンター(☎019-606-1720)

市市民課(☎62-2111内線142、143)  
パスポート申請書ダウンロード [検索](#)

### 屋外広告物の設置には 許可申請が必要です！

看板などの屋外広告物の設置には、町の景観や風致の維持、広告物の倒壊・落下による通行人への危害防止の一観点から、県への届け出が必要で、また、危険な看板(屋外広告物)を見かけた人は、下記までお知らせください。

■問い合わせ 遠野土木センター管理用地課(☎62-9938)

### 10月15～21日は、違反 建築物防止週間です！

期間中、遠野土木センターでは、違反建築の防止と建築物の安全確保を目的とした公開パトロールを行います。構造基準を満たしていないブロック塀などは、地震の際に倒壊する恐れがあります。所有者は自主点検を行い、適切に管理してください。また、期間中は建築に関する相談所を開設します。ぜひご利用ください(※要予約)

■相談場所 遠野地区合同庁舎2階  
■予約・問い合わせ 遠野土木センター(☎62-9938)

## 募集

### 友好都市の菊池市、西 米良村への市民ツアー

本市の友好都市である熊本県菊

池市と宮崎県西米良村の歴史や文化に触れながら、地域の人々と交流を深める市民ツアーの参加者を募集しています。詳細は、問い合わせください。

■旅行期間 12月6日(木)～9日(日)  
■参加資格 市内在住の18歳以上  
■募集人員 10人 ※応募多数の場合は抽選

■宿泊について 福岡市、菊池市、西米良村に各1泊します。男女別の相部屋を予定しています

■旅行代金 8万円(予定)

■申込方法 10月18日(水)までに市観光交流課まで申し込みください

■問い合わせ 市観光交流課(☎62-2111)

### 遠野ふるさと観光ガイド を募集しています！

遠野市観光協会では、観光客に遠野の良さをお伝えする「遠野ふるさと観光ガイド」を募集しています。半年間で約20回の養成講座を受講し、認定を受けた人に活動していただきます。

■応募資格 ▷体力に自信がある▷明るく、人と話すのが好き▷ガイド活動に積極的に参加できる一などを満たす人

■参加費 1,500円(テキスト代)

■募集締切 10月16日(火)

■問い合わせ (一社)遠野市観光協会(☎62-1333)

### 2018年度秋のJICA ボランティアを募集！

独立行政法人国際協力機構(J

I C A)では、青年海外協力隊とシニア海外ボランティアを募集しています。[JICAボランティア](#) [検索](#)

■募集期間 11月1日(木)まで

■応募対象 日本国籍を持つ人で

①青年海外協力隊 20～39歳②シニア海外ボランティア 40～69歳

■問い合わせ JICA東北(☎022-223-4772)

### 新入社員フォローアップ 研修の参加者を募集！

市は、市内の新入社員を対象とした研修を開催します。職場で生かせるコミュニケーション力を学びます。※参加無料

■日時 10月23日(火)・24日(水)、9時～

■場所 市役所本庁舎3階大会議室

■対象 本年4月以降に市内事業所に採用された新入社員

■内容 「物事の受け取り方」を柔軟にするコミュニケーション術

■申込方法 10月16日(火)までに職場を通して申し込みください

■問い合わせ 遠野職業訓練協会(☎62-6310)

### 再就職支援訓練「高度 経理科」の受講生募集

簿記2級の取得を目指す、経理事務の実践的な職業訓練です。

■対象 ハローワークに求職申し込みを行っている人 ※定員15人

■実施施設 遠野高等職業訓練校

■訓練期間 11月1日(木)～来年1月31日(木)

■申込方法 10月23日(火)までにハローワークに申し込み

■受講料 無料(ただし、テキスト代13,000円と保険代は別途必要)

■問い合わせ ハローワーク遠野(☎62-2842)

### 就職に向けたセミナー と相談会の参加者募集

これから働きたいと思っている若者(概ね15歳～39歳)向けの、就職に向けたセミナーと相談会の参加者を募集します。 ※参加無料

■日時 11月6日(火)・20日(火)、セミナー▷10時～、相談会▷13時・14時、各2組(1組50分程度)

■場所 ハローワーク遠野

■問い合わせ もりおか若者サポートステーション(☎019-625-8460)

### 子育てに愛情や熱意を 持つ里親を募集します

岩手県では、さまざまな事情により家庭で暮らすことができない子どもを、家族の一員として迎えてくれる人を募集しています。詳しくは、問い合わせください。

■問い合わせ 岩手県福祉総合相談センター(☎019-629-9608)、市こども政策課(☎62-0189)

## イベント

### 認知症への理解を深める 交流会を開催します

認知症の人を介護する人や、認知症について理解を深めたい人を

対象にした交流会です。※要事前電話申込。参加無料

■日時 10月20日(土)、13時半～15時

■場所 遠野健康福祉の里

■内容 講話と懇談

■問い合わせ 市健康長寿課(☎62-5112)

### めがね橋を期間限定で 緑色にライトアップ！

10月は臓器移植推進月間。めがね橋をテーマカラーの緑にライトアップします。写真を撮って[#GR1016](#)でSNSに投稿してください。

■期間 10月12日(金)～19日(金)

■問い合わせ (公財)いわて愛の健康づくり財団(☎019-622-6773)

ありがとうございました！

本市にお寄せ頂いた厚意を紹介【個人寄附】(8月中)

▶皇后陛下御歌碑建立実行委員会様…8月10日、皇后陛下御歌碑管理費として1,000,005円が寄せられました。

【個人版ふるさと納税】(8月中)100件(1,720,000円)

【物品寄附】(8月中)

▶皇后陛下御歌碑建立実行委員会様…8月10日、皇后さまの御歌を後世まで継承してほしいと、皇后陛下御歌碑一式が寄せられました。

▶日本郵便株式会社遠野郵便局様(小原俊局長)…8月31日、市のPRに役立ててほしいと、オリジナルフレーム切手が寄せられました。

## 市長ひとこと



遠野市長 本田敏秋

## お月さん こんばんは

災害とも位置付けられた今年の夏の「猛暑」も過ぎ去り、遠野の里に秋の収穫を告げるコンパインのエンジン音が響き渡っています。9月25日、遠野商工会女性部の皆さんの「観月会」に参加してきました。会場では女子神楽の舞や語り、今年収穫したばかりの野菜や果物が振る舞われ、趣向を凝らした会を大いに楽しませていただきました。活力の源であり、成長のエネルギーを与えて

くれる太陽。それに対し、収穫という喜びと豊かな実りを与え、人の心に豊かなエネルギーをもたらす月。これからの遠野の里は、そのエネルギーのバランスをどう取り、どう共生しながら調和を図るかが問われています。観月会の帰り道、優しく照らす月に「お月さん、こんばんは」と呼びかけましたが、なぜか顔を見せしてくれませんでした。

## 職員の懲戒処分について

市は、懲戒処分等の公表基準を定め、処分を行った場合は、年2回、市の広報及びホームページに掲載し、公表しています。

【処分の内容】(平成30年4月1日～9月30日分)

主任級(45歳)

▶道路交通法違反(酒気帯び運転)▶停職4カ月▶9月20日付

◎問い合わせ 市総務課(☎62-2111内線112)

お知らせ

**とびあ 2F** 河内整骨院 ☎62-8178

各種健康保険・労働災害・自賠責(交通事故)取り扱いしております

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9時～12時	●	●	●	●	●	●	休
14時～18時	●	●	●	16時まで	●	休	休

●休診日…土曜日午後、日曜日、祭日午後、とびあ休館日  
●診療受け付けは、終了時間30分前までお願いします

有料広告



## 伊香学の Vol.6 チャタヌーガNOW!

米国チャタヌーガ市との交流を、派遣職員・伊香がお伝えします!

### 日本人会による茶道イベント



抹茶の味を堪能しました

市内のハンター博物館で8月19日、チャタヌーガ市在住日本人による茶道のデモンストレーションイベントが行われました。当日は、私も浴衣で参加。家族連れや日本文化に関心のある人など約80人が訪れ、日本の「おもてなし」を体験しました。

### 遠野の紹介プレゼンテーションを披露

8月28日には、奉仕活動団体の集会に出席。団体関係者らに、遠野市についてプレゼンテーションを行いました。発表では、市内を川が流れていることや山が見える風景があることなどを説明。参加者は、両市の地形的な共通点に関心を寄せていました。



団体関係者ら約40人を前に、遠野の紹介を行いました

9月8日 遠野わらすっこまつり&消防フェア

## 元気に遊び、しっかり学ぶ



1



3



2

1\_よく狙って、放水開始! 2\_ミニバックホー操作に挑戦 3\_しゃぼん玉遊びに子どもたちの笑顔が弾けました

遠野わらすっこまつりと消防フェアは遠野運動公園集いの広場と総合防災センターを会場に初めて合同開催され、家族連れなど約2,000人が多彩なイベントを楽しみました。

このイベントは、本市の子育て・防災・教育への関心を高めるため、遠野わらすっこまつり実行委員会と市消防本部が主催。遠野運動公園では、しゃぼん玉遊びやゲーム・チャレンジコーナーのほか、昔遊びなどのブースを展開。親子で楽しめる催しに会場は大いに盛り上がりしました。

総合防災センターでは、レスキュー体験や放水体験、消防車などの特殊車両の乗車体験などを実施。普段は触れることのできない特殊車両を前に、子どもたちの笑顔が会場に広がっていました。

8月30日 第20回「わたしの主張遠野地区大会」

## 中学生の思いが込められた言葉

地区大会は遠野東中を会場に開催され、市内3中学校から9人が出場。最優秀賞には「笑ってください 僕と一緒に」と題して発表した大久保星吾さん(遠野東中3)が選ばれました。



笑顔を持つ力を説く大久保さん

大久保さんは、東日本大震災で被災し苦しんだ経験を通じ「支え合い、笑顔で心をつなぐことが、頑張る力になる」と主張しました。

9月23日 サンパークやなぎで長寿を祝う

## 宮守町の熊谷タカさん100歳

タカさんの100歳を祝う会が開かれ、家族や職員らが祝福。本田市長が記念品を手渡すと、タカさんは「ありがとうございます」と感謝しました。タカさんは同町新町地区出身。結婚後は



本田市長から記念品を受け取るタカさん(右)

日は農業、夜は裁縫で生計を立て2男1女を育て上げました。現在は孫、ひ孫にも恵まれ、自宅で元気に過ごしています。

8月25日 第32回遠野市少年消防クラブ防火野球大会

## 全カプレーで防火を願う

少年消防クラブ防火野球大会(市少年消防クラブ育成会主催)は遠野運動公園野球場で開かれ、市内9チームが出場しました。開会式では、土淵野球スポーツ少年団の山崎



優勝を喜ぶ松崎野球スポーツ少年団員ら

光陽くんが「親に感謝し精一杯プレーします」と力強く宣誓。一生懸命白球を追う子どもたちに、家族らから大きな声援が送られました。

9月2日 市防災訓練を実施

## その時、私たちがとる行動は?

防災訓練は市内自治会で行われ、約7,000人が参加しました。今回は地震を想定して避難勧告を発令。市民はシェイクアウト訓練後、ハザードマップに記載されている指定



毛布で作る簡易担架を学ぶ参加者

緊急避難場所などへ避難しました。一部の自治会では、消火訓練や心肺蘇生法訓練なども実施。参加者は、災害に備え防災意識を高めました。

8月25・26日・9月12日 遠野ホップ収穫祭2018&初仕込み式

## 遠野産ホップとビールにファン続々

遠野産ホップの収穫を祝い、歓喜の輪が広がりました。

遠野ホップ収穫祭(遠野ホップ収穫祭実行委員会主催)は、蔵の道ひろば特設会場で開かれ、会場には約7,500人のビールファンが来場。会場では遠野産ホップを使ったオリジナルビールやサワーなどの販売のほか、ダイヤモンドユカイさんのライブなど多彩なステージイベントを展開。

会場は熱気に包まれ、ホップの収穫を盛大に祝いました。

遠野産ホップを原料に使う「一番搾りとれたてホップ生ビール」の初仕込みは9月12日、仙台市の麒麟ビール(株)仙台工場で開催。出席した関係者ら約100人が良質なビールの完成を願いました。発売15年目を迎える「とれたて生ビール」は、10月23日から全国販売される予定です。



1\_収穫したてのホップを手に取り香りも堪能 2\_遠野産ホップにカンパイ! 3\_初仕込みで遠野産ホップを醸造釜に投入する本田市長 4\_今年のラベル

8月26日 第36回日本のふるさと遠野じんぎすかんマラソン

## 健脚競い遠野路を爽快に進む!

ハーフ・3・5・10kmのコース、全16部門で開かれたじんぎすかんマラソンには、全国各地から過去最多2,511人のランナーがエントリー。ラン

ナーは上位を目指し沿道からの声援を力に遠野路を駆け抜けました。ゴール後は、じんぎすかんやブルーベリー、ホップの若芽ソーセージが振る舞われ、ランナーたちは遠野の味を堪能していました。また、今年はハーフの部から台北マラソン2018への派遣が決定。レース後の抽選で4人が当選し、12月9日に台湾で開催される同大会へ出場予定です。



1\_ランナーが勢いよく駆け出していきました 2\_台北マラソン2018(台湾)の出場権を獲得し、驚喜選手

# みんなの広場

## わがやのアイドル

遠野の元気なわらすっこたちを紹介します。

## Child

小友町



仲良し同級生の3人

- 啓子さんのお子さん  
**浅倉 友奏ちゃん**  
(H25. 11. 22生)
- 正和さんのお子さん  
**松田 美月ちゃん**  
(H25. 10. 27生)
- 迪江さんのお子さん  
**菊池 青空ちゃん**  
(H25. 9. 26生)

### 「わがやのアイドル」写真募集!

お子さんの笑顔を広報に掲載し、記念の一冊にしてみませんか? ▶対象 未就学児(兄弟や姉妹と一緒に写っている写真でも可)▶申込期限 10月12日(金)▶申込方法 住所、氏名(お子さん・保護者)、電話番号、写真一を下記までに郵送またはメールでお寄せください▶問い合わせ 市総務企画部政策担当(☎62-2111 メールアドレス:koho@city.tono.iwate.jp)

## Marriage

## 私たち、結婚しました!

### 「私たち結婚しました」写真募集!

結婚の思い出に写真を掲載してみませんか? お気に入りの写真(携帯電話で撮影した画像も可)をお寄せください。▶問い合わせ 市総務企画部政策担当(☎62-2111 メールアドレス:koho@city.tono.iwate.jp)



多田 直侍 さん 26歳  
幸 さん 29歳  
=宮守町鱒沢=

## ターンズ

遠野にI・J・Uターンした人をご紹介します!



★主な経歴  
①大工町出身→  
②東京→③盛岡  
→④'18移住

## TURNS

# U

ターン

### 遠野に戻りたい同業者が 遠野で働ける環境をつくりたい

#### Q. 遠野に移住した理由は?

今の会社で同僚の菊池と出会いました。お互い同郷ということもあり意気投合。遠野にIT関係の会社が無いので事務所を作りたいと社長に相談したところ、承諾してもらい遠野に戻ってきました。

#### Q. 現在の遠野ライフは?

遠野事務所を開所し、企業等が使うシステムソフトウェアの開発

をしています。久しぶりの遠野暮らしは時間の感覚がゆっくり。リラックスして過ごしています。

#### Q. 今後の目標は?

遠野には同業者が働ける環境が整っていません。将来的には事務所社員の増員を検討しています。遠野に戻ってきたいと思っている同業者の受け皿となり、働ける環境をつくりたいです。



↑今後の展望を語り合う那波さんと菊池さん。一緒に事務所を開いた菊池さんも遠野出身です。



Vol. 30  
那波 秀晃 さん(43)  
株式会社情報システム研究所遠野事務所勤務、大工町在住

【お知らせ】 遠野への移住・定住に関する相談は、「で・くらす遠野」まで! (☎62-2111)

子育てするなら遠野! Vol. 53

## わらすっこインフォ

## Info

### 病児等保育施設「わらっぺホーム」は 看護の必要なお子さんをお預かりします

わらっぺホームは、発熱など集団保育が困難なお子さんを一時的に保育する施設です。風邪などの病気のほか、インフルエンザや水疱瘡など、感染力の強い病気でも利用できます。詳しくは、下記まで問い合わせください。

#### ★利用方法

事前登録とかかりつけ医の診察が必要

#### ★対象

生後6カ月～小学6年生まで

#### ★保育時間

平日8時～18時※土日祝日、年末年始は休み

#### ★定員

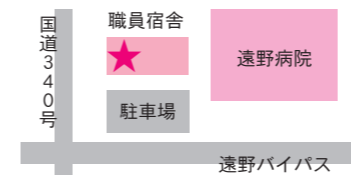
3人

#### ★利用料金

1日2,000円(4時間未満1,000円)

#### ★持ち物

利用申込書類、依頼連絡票、母子手帳、かかりつけ病院の診察券、お弁当、おやつ(2回分)、飲み物、着替え、おしぼり  
※必要に応じて内服薬など



問い合わせ 病児等保育施設「わらっぺホーム」(☎62-8851)

食生活改善推進員おすすめ

## 栄養満点♪ 食育レシピ

## Cook

レシピ原案 女子栄養大学出版「栄養と料理」別冊2017



#### ●材料(4人分)

A(牛乳200cc、片栗粉30g、砂糖8g)、B(きな粉24g、砂糖24g)

#### ●作り方

①鍋にAを入れ中火で熱し、ダマにならないように木べらでよく混ぜる。粘りが出て重く感じてきたら弱火にし、1分ほど練り混ぜる。

②バットにBを合わせて入れ、①を流し入れて全体にまぶす。

③粗熱がとれたら、適当な大きさに手でちぎり、器に盛る。

#### !おすすめポイント

牛乳ときな粉で栄養価アップ! そして、食べやすい!



#### 1人分の栄養価

エネルギー117kcal、たんぱく質3.9g、脂質3.5g、カルシウム70mg、食塩0.1g

※ レシピの詳細は総合食育センターまで(☎62-2032)

## おめでた

8月31日まで届け出分( )内は性別と保護者

遠野	白岩希一(男)	(啓太)
	阿部莉子(女)	(正輝)
	太田純斗(男)	(成哉)
	伊藤柑夏(女)	(一成)
	安田吉備(女)	(英樹)
綾織	多田旭希(男)	(裕聡)
松崎	熊谷海輝(男)	(和土)
	松田歩乃佳(女)	(雄樹)
	菊池鳳月(男)	(智明)
上郷	荻野葵史(男)	(公希)

## おくやみ

8月31日まで届け出分( )内は年齢と行政区

遠野	佐々木一彦	(85歳・15区)
	杉山美智子	(71歳・3区)
	佐々木仁	(90歳・8区)
	鳥屋部マサ	(78歳・13区)
	菊池カネ	(90歳・1区)
綾織	菊池佐市	(86歳・2区)
小友	菊池久子	(80歳・3区)
	菊池金藏	(92歳・3区)
附馬牛	新田秀	(78歳・3区)
	新田キミ	(87歳・1区)
	菊池ナツ	(99歳・6区)
	菊池和彦	(59歳・3区)
	阿部武男	(90歳・4区)
	沼里隆次郎	(88歳・2区)
	藤斉博孝	(66歳・6区)
松崎	立花勉	(65歳・8区)
	菊池ツエ子	(69歳・1区)
土淵	菊池アヤ	(80歳・8区)
	菊池ナミ	(93歳・7区)
	古屋敷糸	(96歳・4区)
	沖館宏子	(79歳・2区)
	菊池咲良	(2歳・7区)
青笹	菊池ミセ	(83歳・4区)
	菊池キヨ子	(91歳・5区)
	菊池武	(86歳・8区)
	石橋フジエ	(93歳・6区)
上郷	佐々木実	(56歳・5区)
	菊池キリ	(94歳・7区)
宮守	伊藤子	(83歳・宮3区)
	阿部光子	(71歳・宮5区)
	菊池恒人	(84歳・鱒6区)
	多田玉野	(82歳・宮5区)
	佐々木千恵子	(67歳・達4区)

※慶弔欄は、掲載を希望された方のみ掲載しています

青春  
セイシュン  
のトーク!

Riho Moriai

▶▶▶ 盛合 莉帆 さん (20歳)  
= 穀町 =

遠野で始める新社会人生活  
ノーマスを目指し会社に貢献したい

今年の4月から本市に移り住み、岩手東亜DKK株に事務職として勤める盛合さん。接客や経費の仕訳、職員の給与計算などを担当。「数字をミスなく処理することに一番気を付けています」と真剣な表情で話します。

盛合さんは宮古市出身。高校

3年時には県簿記コンクール大会で準優勝に輝いた実力者です。簿記の実力を活かそうと事務職を志すなかで同社の求人に見込まれ就職。「今やっている仕事をパーフェクトにこなせるよう成長し、会社に貢献していきたい」と目標を話してくれました。

- ◆ 休日の過ごし方は…DVD鑑賞、母や友人とカラオケ
- ◆ 自己分析すると…穏やかと言われるけど仲良くなること…
- ◆ 理想の男性は…優しい人、ご飯をいっぱい食べる人



有料広告

七五三ご予約受付中  
笑顔撮ります!!  
あがつきスタジオ (さび坂向かい) ☎0198-62-3520

第44回 遠野市産業まつり  
「中からも外からも押して入れるドア」  
車いすの方も楽ちんなドアなど介護に特化した商品も現物を展示してお待ちしています。是非ご覧ください。  
株式会社 駒形モータース ☎63-1731  
遠野市早瀬町二丁目7番31号 / 岩手県知事登録第1(2309)1759号一級建築士事務所

あなたの再就職を応援します!  
公共職業訓練 12月入所生募集  
★応募資格 ハローワークに求職手続きをしている方  
★受講料 無料 (テキスト代は自己負担)  
★応募科 住宅建築施工科 (定員12人) 女性の方を大歓迎!  
★訓練期間 12月4日～平成31年5月31日 (6カ月間)  
★募集締切 11月9日 (金)まで  
★施設見学 平日10:00と14:00の2回 ハロートレーニング  
★申込方法 ハローワークにお申し込みください! 就職率95.11% (開講時からの実績)  
ポリテクセンター岩手 遠野実習場 詳しくは…  
遠野市青笹町中沢 8-1-8 遠野市森林総合センター内 ☎0198-63-1411

車検のコバック 遠野店  
車検が安い!安心の全国チェーン  
コバック 車検証をお手元にお電話下さい  
☎0120-322-589  
岩手県遠野市松崎町白岩19-60-1  
有限会社 駒形モータース  
●営業時間 / AM8:30～PM6:30  
●定休日 / 水曜日  
ホームページからご予約できます http://www.kobac.co.jp

30～70代女性に人気!  
女性のためのお手軽 30分フィットネス  
今だけお得な キャンペーン!!  
10月15日～10月末までに  
ご入会の方先着 8名様 に限り 入会金 5,400円が 0円!!  
かなえ by J-サーキット  
http://www.care-grant.co.jp (ネット予約可能)  
岩手県遠野市穀町13-1 (新里医院跡地) ☎68-3022

まずはお気軽にお電話で無料体験をご予約ください。いつでも無料体験・見学できます。1カ月何回でもご利用いただけます! ※表示料金は税込です。

J-サーキットとは?  
スポーツ科学で実証済の有酸素運動と筋力運動を交互に行う相乗効果で簡単に効果を得られる話題のサーキットトレーニングです。トレーニングは1回30分。体力向上・介護予防・メタボ改善の効果が得られます。